

DIZRA' NEDXU BZUAJ SAN PABLO CHEE TIMOTEO

Pablo dxugape' diuzre Timoteo

¹ Neda', Pablo, naca' gubáz chee Jesucristo lawe' da caní bdxixruj bea Dios, Xra Xránadxu Jesucristo, weselá cheedxu, Bénnea' dxebeza lázredxu xelá'tee'. ² Dxuzúaja' da nigá chiu' lue', Timoteo, nacu' ca zrí'inequeza' lawe' da dxeajlí lazru' Cristo. Dxenaba' Xradxu Dios, ne Xránadxu Jesucristo gunē' chiu' da chawe', ne xexache lazre' lue', ne gunne' lue' xel-la dxebeza zri lazre'.

Pablo dxusízrenē' Timoteo ca naca chee benne' ca' dxulusédene' da wen lazre'

³ Ca ba guta' xúeda' lue' gate na' bezá'a naga zu', ne bexá'a naga nababa xezr la xu Macedonia, begá'ana lu xezre Efeso chee nne xúenu' benne' ca' zaj zre'e na' québedxa xulusédene' da wen lazre', ⁴ ne québedxa xululapa ne'e dizra' dxuluzaze benne' ca' ca zaj naca zánete xra xrtawe' ca'. Dizra' caní dxulutil-la na bénneache. Quebe naca na da xelácale na bénneache chee xelezé chache' ca dxeajlí lazre' Dios. Caní dxenné xúeda' lue' xecha lasa.

⁵ Dxenné xúeda' lue' gunu' caní chee xelezrí'i ljwezre' dute lázrdawe', chee quebe bi sua da gagu na zria lázrdawe' ca', ne gaca du lazre' ca dxeajlí lazre' Cristo. ⁶ Bal-la benne' ca' belexecuase' lu da caní, na' ba zaj nazi'e dizra' xálaze. ⁷ Dxelaca lazre' xuluxuzájlē' da nadxixruj bea Dios, ne quebe

dxeléajni'ine' da dxuluchálajqueze', ne ca naca da ca' dxuluxrén lazre'.

⁸ Nezdxcu da nadxixruj bea na naca na xrlátaje che nu benne' dxuchínene' na ca naca chee na. ⁹ Dxal-la' gusá lázredxcu quebe bzua Dios da nadxixruj bea na chee nna be'e na benne' xrlátaje ca', san chee nna be'e na benne' ca' dxelune' da calela, ne benne' ca' quebe dxuluzúe' xrtizre'e, ne benne' ca' dxelune' da zrinnaj, ne benne' wen dul-la ca', ne benne' ca' quebe dxelape' Dios ba lá'ana, ne quebe dxelapa ba lá'ana da naca chee Dios, ne benne' ca' dxelute xra xrna', ne benne' ca' dxelutie' benne', ¹⁰ ne benne' ca' dxelune' da sban, ne benne' biu ca', benne' dxulugune' ljwezre biue' ca nu'ula, ne benne' dxelebane' benne' ca' chee xelutie' le' lu na' benne' xula, ne benne' ca' dxelún lazre', ne benne' ca' dxelexechebe' da wen lazre', ne benne' ca' dxuluchuque' da li. ¹¹ Caní naca da dxulé'e dizra' chawe' da bsebaga Dios neda'. Naque' Dios xabáa, Benne' szrente.

Pablo dxé'e Dios: Xcalenu'

¹² Dxapa' Xránadxcu Jesucristo: Xcalenu'. Naque' Bénnea' benne' neda' xel-la waca chee guna' da nigá, lawe' da dxelé'ene' neda' xlátaje, na' nuzúe' neda' lu zrin chee'. ¹³ Xúgute' da caní ba bene' chia' lácala gunnía' schanni' chee Cristo gate nate, ne gudáu zi' xuzra' bi chee' ca', ne ben la' chee benne' ca'. Dios bexache lazre' neda' lawe' da quebe ne cheajlí lazra' Cristo, ne quebe guxéajni'ida' da na' bēna'. ¹⁴ Chee le' na' Xránadxcu, dute lu xel-la zri'i lazre' zren chee' bnite lawe' chia', ne benne' neda' xel-la dxeajlí lazre', ne xel-la zri'i lazre' da nápadxcu lawe' da nácadxcu bi chee Jesucristo.

15 Da nigá naca na da li, na' xúgute bénneache dxal-la' xeléajle'e chee na. Caní dxenná na: Jesu-cristo ble'e lu xezr la xu nigá chee guselé' benne' dul-la ca', na' neda' nácadxa' benne' dul-la ca xúgute benne' ca'. 16 Chee le na' Dios bexache lazre' neda' chee gulé'e Cristo ca szren naca xel-la zren lazre' chee' nen neda', nácale'a benne' dul-la, chee gaca' neda' tu da gulé'e na lau xúgute benne' ca' xeleajlí lazre' Cristo, na' xelape' xel-la nabán chadía chacanna. 17 Chee le na' dxal-la' gápadxu ba lá'ana, ne güe lá'anadxu Bénnea' nna béaqueze' chadía chacanna. ¡Cabata' gatie', ne quebe gaca lé'edxu Le', ne naque' Dios tu licha', ne sina! ¡Gaca ba Le' chadía chacanna! ¡Ca'an gaca na!

18 Lue', bi chia', Timoteo, dxusebaga' lue' su' wedil-la chee til-lalenu' da naca chee da calela, ca da buluchalaj nédxute benne' ca', benne' gulenné' waláz chee Dios ca dxal-la' gunu' lue'. 19 Bexru tipa xel-la dxeajlí lazre' chiu', chee quebe bi sua da gulale na lu xichaj lazrda'u. Bal-la benne' ca' quebe belune' caní, na' buluzúe' chalá'ala xel-la dxeajlí lazre' chee'. 20 Caní guca chee Himeneo, ne chee Alejandro, benne' ca' bdea' neda' lu na' Satanás chee xulusédie' quebe xelenné' schanni' chee Dios.

2

Ca dxal-la' guchálajledxu Dios

1 Da dxundxa na ba xen dxenné xúeda' lue', dxal-la' ná bale lau Dios gácale' bénneache, ne guchálajlele Dios, ne gucá'ana szrenle Le', ne ná bale Dios gunne' le'e da dxexázrjele, ne xe le Dios: Xcalenu'. Dxa-la' gunle caní, guchálajlele Dios da

naca na chee xúgute bēneache. ² Cá'unqueze dxal-la' nábale Le' gácale' benne' xichje ca', benne' dxelenná be'ene' bēneache, ne benne' xu'u lawe' ca' chee chadxu chawe', ne súadxu lu xel-la dxe-beza zri lazre', ne guzúa cuínadxu lu na' Dios du lázredxu, ne gápadxu ba lá'ana bēneache. ³ Da nigá naca na xrlátaje, ne da dxezaca ba lazre' Dios, weselá cheedxu, ⁴ lawe' da dxaca lazre' Le' xelélé xúgute bēneache, ne xelúnbe'e da li. ⁵ Zua tuze Dios, ne zua tuze wenaba chee bēneache lau Dios, Bēnea' naque' Jesucristo, ne cá'unqueze ben cuine' bēneache. ⁶ Jesucristo bzua cuine' lu xel-la gute chee bexá'awe' xúgute bēneache, na' blé'ene' da na' ca bzin zra chee na. ⁷ Chee le na' bzue' neda' gubáz chee' chee' cu'a lban, ne gulé'eda' benne' ca' quebe zaj naque' judío dxal-la' xeleajlí lazre' Cristo, ne xelune' ca naca da li. Lau Cristo dxex-echeba', ne quebe dxun lazra'.

⁸ Chee le na' dxaca lazra' xuluchálajle xúgute bēneache Dios gáteteze na', ne xelechisa ne'e dute xel-la li lazre' chee' lau Dios, ne quebe xelezré'e ljwezre', ne quebe xeledíl-lalene' ljwezre' ca'. ⁹ Nu'ula ca' dxal-la' xelácue' da naca xlátaje, ne ca naca chee da dxelúe lechítaje cuine' dxal-la' gaca na xel-la dxexruj lazre', ne xel-la du lazre', ne quegá ca dxulupá'a xíchaje', ne quegá lechítaje da naca na oro, ne quegá bga ca', ne quegá zra lane' da zácalle'e na. ¹⁰ Dخال-la' xelune' da gácale' na bēneache, ca dxal-la' xelún nu'ula ca' ba zaj nuzúa cuine' lu na' Dios. ¹¹ Nu'ula ca' dute lu xel-la dxexruj lazre' chee' dxal-la' xuluzé nague' gate nu dxusede xrtizra Dios, ne quebe xelenné' chee na. ¹² Quebe dxunna' lataj nu'ula gusédené'

benne' biu ca', ne quebe nna be'ene' le', san dxal-la' sue' zrize. ¹³ Caní naca na lawe' da ben Dios teca Adán, na' gudé na' bene' Eva, nu'ula chee Adán na'. ¹⁴ Adán, quebe guzı́ xe da xriwe' le', san guzı́ xe na Eva, nu'ula na', na' gudé guzı́ xe na le', na' bene' dul-la. ¹⁵ Tu nu'ula gape' xel-la weselá che dxezane' bidu ca', ne cheajlı́ lazre' Dios, ne nazrı́'ine' Le', ne nuzúa cuine' lu na' Dios, ne gague' dxexruj lazre'.

3

Ca dxal-la' xelaca benne' ca' dxulusédenē' bi ca' chee Cristo

¹ Da líqueze naca da nigá: Che nu benne' dxezá lazre' gague' benne' gusédenē' bi ca' chee Cristo, tu zrin xrlátaje dxaca lazre' gune'. ² Tu benne' dxusédenē' bi ca' chee Cristo: Dxal-la' gague' benne' quebe bi zua da dxunita na le'.

Dxal-la' súalene' tuze nu'ula.

Dxal-la' gague' benne' dxuzéajni'i cuine',
ne benne' dxenná be'e cuine',
ne benne' nape' ba lá'ana.

Dxal-la' si' lu ne'e benne' xelezrine' lizre'.

Dxal-la' gague' benne' dxaca dxusédenē' bēnneache.

³ Quebe dxal-la' xé'aje' da guzuzre na le',
ne quebe gutıl-le' nu benne',
ne quebe sa lazre' dumı́.

Dxal-la' gague' benne' dxexruj lazre', ne zren lazre'.

⁴ Dxal-la' nézene' nna be'ene' benne' zaj zre'e lizre',
ne gulé'ene' zrı́'ine' ca' xelácabe' wezúa dizra',

ne xelápabe' ba lá'ana xra xrnabe'.

⁵ Che nu benne' quebe nézene' ájala nna be'ene' benne' zaj zre'e lizre', ¿ájazra gunē' gusédene' bi ca' chee Dios? ⁶ Benne' dxusédene' bi ca' chee Cristo quebe dxal-la' gaque' benne' za dxúnbeate dizra' chee Cristo, chee quebe gucá'ana szren cuine', chee quebe cuía xi'e ca guzría xi' da xriwe'. ⁷ Cá'anqueze dxal-la' gaque' benne' nape' ba lá'ana lávela benne' quebe zaj naque' chee Cristo, chee quebe gata' lataj nu guzúa le' chalá'ala, na' chee quebe chu'e lu na' da xriwe'.

Ca dxal-la' xelaca benne' dxelácalēne' bi ca' chee Cristo

⁸ Cá'anqueze benne' ca' dxelácalēne' bi ca' chee Cristo:
Dxal-la' xelaque' benne' zaj nape' ba lá'ana, ne benne' li lazre'.

Quebe dxal-la' xelé'aje' da guzuzre na le',
ne quebe xelaque' benne' dxulucudee'.

⁹ Dxal-la' xelapa xánnie' da zácale'e chee da dxeajlí lázredxu,
ne quebe bi sua da gagu na zría chee' lu xichaj lázrdawe'.

¹⁰ Dxal-la' guxúe xánnele ca dxeledé'.

Te na', che quebe bi zua da dxagu na zria chee',
waca xelácalēne' bi ca' chee Cristo. ¹¹ Zru'ula benne' caní:

Dxal-la' xelaque' benne' zaj nape' ba lá'ana,
ne quebe xelaque' wetupa dizra' bizruj.

Dxal-la' xelaque' du lazre', ne li lazre' ca naca xúgute da dxelune'.

¹² Tu benne' dxácalēne' bi ca' chee Cristo dxal-la' sávalēne' tuze nu'ula, ne dxal-la' nézene' nna be'ene'

zrí'ine' ca', ne benne' zaj zre'e lize'. ¹³ Benne' ca' dxelácalene' bi ca' chee Cristo, che dxelune' cháwedau' zrín chee', welezrué'ene' xel-la ba lá'ana, na' xelezéquedxene' xuluchálaje' du lazre' ca dxeajlí lázredxu Jesucristo.

Tu da ble'e Dios dxi'u ca naca da zéajlédxu

¹⁴ Dxebeza lazra' xídazequeza' xedajnná'a lue', na' dxuzúaja' chiu' da nigá ¹⁵ chee chéajni'inu' che dxezreda', ca dxal-la' gunu' ládujla benne' ca' zaj nababe' chee Dios, benne' ca' ba bláwizra Dios ban, ne zaj nuxru chache' da li, ne dxuluxúe xánnie' na. ¹⁶ Da li tu da zrentę naca da nigá ble'e Dios dxi'u ca naca da zéajlédxu:

Dios ble'e nigá, ne guque' bėnneache.

Be' Lá'azxa blé'ene' naque' xlátaje.

Belelé'e gubáz chee xabáa ca' Le'.

Benne' dute xęzr la xu belenne' ca naca chee'.

Guleajlí lazre' benne' zaj zre'e dute xęzr la xu nigá Le'.

Dios bezi'e Le' xabáa.

4

Ca naca chee benne' ca' dxuluzúe' chalá'ala xel-la dxeajlí lazre' chee'

¹ Be' Lá'azxa ba bdxixruj lie' wazrín zra xulusán bal-la benne' xel-la dxeajlí lazre' chee', na' chjácalene' be' ca' xelezí xę na le', ne xelezí'e ca da xululé'e be' xriwe' ca'. ² Xuluzé nague' ca da xulusede benne' wen lazre' ca', benne' dxelún láweze da xrlátaje, ne québedxa zaj zua xel-la dxeléquebe'e xichaj lázrdawe', ne zaj naque' lázrdau

zizraj, na' quebe zaj nape' xel-la stu' gate dx-elún lazre'. ³ Benne' caní quebe dxelu'e latja nu guchaga na', ne cá'aqueze nu xe'aj gagu bal-la da dxágudxu, lácala ben Dios da ca' chee xelagu benne' ca' dxeleajlí lazre' Le', ne benne' ca' zaj núnbe'e da li, ne xelé'e Le'; Xcalenu'. ⁴ Xúgute da ben Dios naca na chawe', ne quebe dxal-la' bi guzúadxu chalá'ala, san dxal-la' sídxu na, ne xedxu Dios; Xcalenu', ⁵ lawe' da naca chawe' lau Dios bíteteze da dxágudxu che dxundxu ca dxenná xrtizre', ne che nábadxu Le' guné' gaca na da chawe'.

Benne' wen zrin xrlátaje chee Jesucristo

⁶ Che dxusédenu' bi bíchedxu ca' da caní, nacu' bi wen zrin chawe' chee Jesucristo, na' nazí lu na'u dízra' chee Dios, ne ca naca da dxusédedxu, da na' zéajlenu'. ⁷ Quebe gulapa na'u da dxuluzaze bénneache, ne dízra' xálaze. Bzazraj cuinu' lu da naca chee Dios. ⁸ Che dxuzazraj cuinu' ca naca lu bel-la' dxen chiu' wácalequeze na lue' late', san che dxuzazraj cuinu' lu da naca chee Dios, wácale na lue' lu xúgute da dxunu', na' naca na da sídxu ba neza lu xezr la xu nigá, ne cá'aqueze lu xezr la xu da za za'. ⁹ Da li naca da nigá, na' xúgute bénneache dxal-la' xeléajle'e chee na. ¹⁰ Chee le na' dxudé xel-la zi' cuínadxu dxundxu zrin lawe' da dxebeza lázredxu Dios ban, Bénnea' naque' weselá chee xúgute bénneache, na' dxuselé' benne' ca' dx-eajlí lazre' Le'.

¹¹ Da caní dxal-la' gusédenu' bénneache, ne nne xuenu' le' xelune' na. ¹² Quebe gu'u lataj nu guzúa lue' chalá'ala lawe' da nacu' benne' cuide', san

dxal-la' gacu' tu da gulé'e na benne' ca' dxelejli
lazre' Cristo ca dxal-la' xelune'. Gulé'e na le':

Ne chee da dxuchálaju',
ne ne chee da dxunu',
ne ca nazri'inu' le sa' ljwezru',
ne ca naca Be' Lá'azxa zúalene' lue',
ne ca dxeajli lazru' Cristo,
ne ca nacu' du lazre'.

¹³ Dxácatē xida' neda', ben zi' lazru' gulabu' xi-
che lá'azxa láwela bēneache, ne gutipu' lazre' bi
bíchedxu ca', ne guzéajni'inu' le'. ¹⁴ Quebe gusanu'
xel-la waca da benna Dios lue' gate buluzé na'
benne' gula ca' xichju', ne gulenné' ca da ble'e Be'
Lá'azxa le' ca naca zrin chee Xránadxu da dxal-la'
gunu'.

¹⁵ Ben da caní du lazru' chee xeelé'e xúgute
bēneache nápaquezu' da naca chee Dios. ¹⁶ Bxue
xanne' cuinu', ne ca da dxusédenu', ne guzé
chacha lu zrin chiu'. Che gunu' da caní, na'
guseláqueze cuinu', ne guseláquezu' benne' ca' xe-
lenne' da guchálaju'.

5

*Ca dxal-la' xelaca benne' ca' dxelejli lazre'
Cristo*

¹ Quebe cun til-lu' tu benne' gula, san bzéajni'i
le' ca xráquezu'. Gúcale benne' cuide' ca' ca bi
bíchequezu'. ² Gúcale nu'ula gula ca' ca xrnáquezu'.
Gúcale nu'ula cuide' ca' ca bi zánquezu', dute lu xel-
la dxapa ba lá'ana chiu'.

³ Gúcale nu'ula ba nate benne' chee', nu'ula'
quebe nu xrtie' zradxa. ⁴ Che tu nu'ula ba
gute benne' chee' ne zaj zra' zrí'ine', u zre sue',

lebe' dxal-la' xelunbe' ca da zaj nabágabe' chee xelácalebe' benne' zaj naca xrtíaquezbe', ne xelunbe' ca da zaj nabágabe' chee xra xrnabe', lawe' da naca na xrlátaje, ne da dxezaca ba lazre' Dios. ⁵ Nu'ula da li québedxa nu chilá' chee dxebeza lazre' Dios, ne dxuchálajlene' Dios te zra, ne chizrela. ⁶ Nu'ula caní, che dxune' ca da dxezaca ba lazre' léqueze', naque' ca benne' ba nate. ⁷ Bdxixruj be'e benne' ca' xelune' caní, chee quebe gun na ba xen nu til-la le'. ⁸ Che nu benne' quebe dxebé'e gunne xue chee benne' ca' zaj naque' tuze, ne da dxun na ba xen che quebe dxácalene' xrtíaqueze', ba bsane' xel-la dxeajlí lazre' chee', ne nácadxe' benne' wen da zrinna' ca tu benne' quebe ne chéajle'e chee Dios.

⁹ Lu xiche naga zria la nu'ula ca' quebe nu chilá' chee', benne' dxácalele, dxal-la' guzúajle la nu'ula caní, nu'ula na' ba gudée' ga xun iza, ne guzúa tuze benne' chee'. ¹⁰ Dخال-la' gaque' nu'ula ba bēnle'e da xrlátaje ca da caní:

Che ba bsegule' zrí'ine' ca'.

Che ba guzí' lu ne'e benne' bíchedxu belezrín lizre'.

Che ba gúcalene' benne' caní dutē lu xel-la dxexruj lazre' chee'.

Che ba gúcalene' benne' dxedée' xel-la zi'.

Che bi xetú da xrlátaje ba bene'.

¹¹ Quebe guzríale lu xiche na' nu'ula caní che quebe ne xelezríe' ga xun iza lawe' da gagaze xucuasa xel-la dxelezá lazre' chee' le' lu da naca chee Cristo, na' xelaca lazre' xuluchaga ne'e xecha lasa, ¹² na' xelebague' zria lawe' da bulusane' ca da gulechebe lazre' chee Cristo. ¹³ Cá'unqueze che dxeledé' tu tu xu'u, xelaque' zrawēde, ne quegaze

zrawede, san cá'anqueze xelaque' wetupa dizra' bizruj, na' xuluchixre chee' lu xúgute da xelenné', ne xelenné' da quebe dxal-la' xelenné'. ¹⁴ Chee le na' dxaca lazra' xuluxuchaga ne'e che ne zaj naque' nu'ula cuide', ne xelezrá zrí'ine', ne xuluxúe' lizre', chee quebe xelezí lataj xelezí tizra benne' ca' dxelezre'e dxi'u. ¹⁵ Bal-la nu'ula caní ba belexecuase' chee Cristo, ne zjálalene' da xriwe'.

¹⁶ Che nu benne' dxeajlí lazre' Cristo, benne' biu, u nu'ula, che zua xrtie' naque' nu'ula ba gute benne' chee', dxal-la' gácalene' le' chee quebe xelebaga bi ca' chee Cristo da nigá, na' benne' caní welezeque' xelácalene' nu'ula caní québedxa nu chilá' chee'.

¹⁷ Che zaj zra' benne' gula ca' dxulusédene' cháwedau' bí ca' chee Cristo, dxal-la' gápale'ele benne' ca' ba lá'ana, na' dxundxa na ba xen gápale ba lá'ana benne' gula ca' dxuluchálajlequeze' le'e dizra' chee Dios, ne dxulusédene' le'e. ¹⁸ Lu xiche lá'azxa dxenná na: Quebe cu'ule xixruj dxu'a bezre, be dxíchujba' zrua' xtila. Cá'anqueze dxenná na: Benne' wen zrin dxal-la' si'e xrlázruje'.

¹⁹ Quebe guzé nagu' che nu gagu zria chee tu benne' gula chee xudau' che quebe xeledá' chupa u chunna benne' xelexebebe'. ²⁰ Benne' ca' dxelúnqueze' dul-la, dxal-la' til-lu' benne' ca' lálwela xúgute bi ca' chee Cristo, chee xelezrebe xezícadxa benne' ca'. ²¹ Lau Dios, ne lau Xránadxu Jesucristo, ne lau gubáz blau ca' chee xabáa chee', dxusebaga' lue' chee gunu' da caní. Dxenné xueda' lue' quebe cueu' ca zaj naca benne', ne quebe gucha'u ca gunu' chee tu tu benne'. ²² Quebe xexúbenu' nu la

guzúateu' lu zrin chee Cristo chee quebe bagu' dul-la chee benne' xula. Quebe gulapa na'u ne tu da calela.

²³ Lawe' da quebe chawe' zua le'u, ne tu lize dxaca na, québedxa xé'aju' nísaze, san güe'e late' xrise uva wal-la.

²⁴ Zaj nalá' dul-la chee bal-la benne' gate quebe nu ne guchi'a ca da zaj nune', san dul-la da zaj nun xezícadxa benne' ca' xululé'e lawe na te na'.

²⁵ Cá'anqueze zaj nalá' da xrlátaje da zaj nun bal-la benne', ne che zra da xrlátaje da quebe zaj nalá', quebe gaca tu xelegáchequeze na.

6

¹ Benne' zaj nada'u dxal-la' xelápalé'e ba lá'ana xrané' ca' chee quebe nu nne schanni' chee Dios, ne chee da dxusédexu. ² Che benne' zaj nada'u, zaj zra' xrané' ca' dxeleajlí lazre' Cristo, quebe dxal-la' xuluzúe' le' chalá'ala lawe' da zaj naque' benne' biche', san dxal-la' xelune' zrin da nácadxa xrlátaje chee xrané' ca' dxelezi'e ba neza zrin na', lawe' da dxeleajlí lazre' Cristo, ne zaj naque' benne' biche' zaj nazri'ine'. Bzéajni'i benne' ca' da nigá ne bsizre le'.

Da calela da dxulusede benne', ne xel-la gunní'a li

³ Che nu benne' dxusédene' da zaj naca calela da quebe zaj naca na tuze ca da bsede Xránadxu Jesu-cristo, ne ca da dxusede da dxéajlédxu chee Dios, ⁴ benne' nigá dxucá'ana szren cuine', ne quebe bi nézene'. Dxezá lázrele'e gutil-le' benne' dizra' ca naca chee tu tu dizra' ca'. Benne' dxelún caní: Dxelaque' benne' xre lazre', ne dxeledil-le',

ne dxulucháchale ljwezre',
 ne dxeléquene' dxun le sa' ljwezre' da calela,
⁵ ne tu lize dxulutil-la dizra' ljwezre',
 ne zaj naque' benne' zaj nazrinnaj lu xichaj
 lázrdawe',
 ne quebe zaj nunbe'e da li.
 Dxeléquene' zrin dxundxu chee Cristo naca na
 tu da waca xuluchínene' chee xelaque' benne'
 gunní'a. Quebe gunu' tuze benne' caní. ⁶ Da li
 da zéajlëdxu chee Cristo naca na tu da gunní'a
 zren, na' caní nácaqueze chee tuze bénnea' dxezaca
 ba lazre' ca da nape'. ⁷ Quebe bi núadxu gate
 gúlajdxu lu xezr la xu nigá, ne quebe bi xexúadxu
 gate xezá'adxu nigá, ⁸ san che de da gágudxu, ne
 zra lánadxu, dxal-la' xezaca ba lázredxu nen da
 ca'. ⁹ Benne' ca' dxelaca lazre' xelaque' gunní'a,
 cheajlecházie' lu na' da xriwe', na' cheajlechu'e lu
 xralaj chee le na, chee xelezá lazre' da xálaze, da
 dxulucá'ana ditaj na bénneache, ne dxelegú'u na
 bénneache lu da ba xa' naga xelebí xi'e. ¹⁰ Benne'
 nazri'ine' dumí dxune' xúgute da calela, na' zaj zra'
 bal-la benne' gulezá lazre' na, na' bulusane' xel-
 la dxeleajlí lazre' chee', na' ba gulezí' lataj xel-la
 dxudía lu lázrdawe'.

Da dxusizre Pablo Timoteo

¹¹ Lue', wen zrin chee Dios, gucuasa lu da caní.
 Ben da naca xlátaje, ne bzua cuinu' lu na' Dios, ne
 guxeajlí lazre' Cristo, ne bzri'i Le', ne guca zren
 lazre', ne dxexruj lazre'. ¹² Gudíl-lale da xriwe',
 guchínenu' xel-la dxeajlí lazre' chiu'. Bexru tipa
 xel-la nabán da chadía chacanna lawe' da bláwizra
 Dios lue' chee gapu' da nigá, na' ba blé'enu' ca

dxeajlí lazru' Cristo lówela zane' benne' dxelex-echebe' chee na. ¹³ Na'a, lau Dios, Bénnea' nuzúe' xel-la nabán chee xúgute da naca ban, ne lau Jesucristo, Bénnea' cá'aqueze blé'ene' da naque', ne bechebe' chee na lau Poncio Pilato, dxenné xueda' lue'. ¹⁴ Guzú' dizra' ca da dxapa' lue', ne quebe gucha'u na. Dxal-la' gunu' na chee quebe nu seque' bi nne chiu' ca zrin zra xelá' Xránadxu Jesucristo. ¹⁵ Ca zrin zra chee na Dios sel-le' Le'. Naque' Dios tu licha', na' Benne' Lá'azxa dxenná be'e. Naque' Wenná bea, Benne' dxenná be'ene' wenná bea ca', ne naque' Xrana xúgute benne' zaj naque' xrana bénneache. ¹⁶ Tuze Dios quebe gatie', ne zue' lu xel-la naxaní' naga quebe nu seque' cheaj. Netú bénneache quebe ne lé'ene' Le', ne quebe nu gaca le'e Le'. Chee Le' naca xel-la ba lá'ana, ne xel-la dxenná bea chadía chacanna. ¡Ca'an gaca na!

¹⁷ Gunné xue benne' zaj naque' gunní'a lu xezr la xu nigá chee quebe xulucá'ana szren cuine', ne quebe xuluxrén lazre' xel-la gunní'a chee', lawe' da quebe naca na da chadía chacanna. Dxal-la' xuluxrén lazre' Dios ban, Bénnea' dxúnnale'e dxi'u xúgute da dxechínedxu chee sidxu da ba neza. ¹⁸ Gunné xue benne' caní xelune' da xrlátaje, ne xelaque' benne' gunní'a lu da xrlátaje da xelune', ne bi xulunézruje' benne' xache' ca', ne xulunézrujle'e na. ¹⁹ Caní gaca, xelezrué'ene' xel-la gunní'a da gaca na tu da guzúa chacha na le' lu zra da za za', ne xelape' xel-la nabán da zeajlí canna.

²⁰ Lue', Timoteo, bxue xanne da nuzúa Dios lu na'u. Quebe guzé nagu' dizra' xálaze chee xezr la xu nigá, da na' dxelenná bal-la benne' naca

na xel-la sina. Da nigá naca na da wēn lazre'.
²¹ Bal-la benne' gulezi'e na, na' bulusanē' xel-la
dxeleajlí lazre' chee'. Dxenábeda' Dios gunē' da
chawe' chiu'. ¡Ca'an gaca na!

**Xela wezria cube nen salmo ca’
New Testament and Psalms in Zapotec, Tabaa
(MX:zat:Zapotec, Tabaa)**

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Tabaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Tabaa [zat], Mexico

Copyright Information

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament and Psalms

in Zapotec, Tabaa

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
80626b72-93df-58ae-9f5e-9d86733fab46